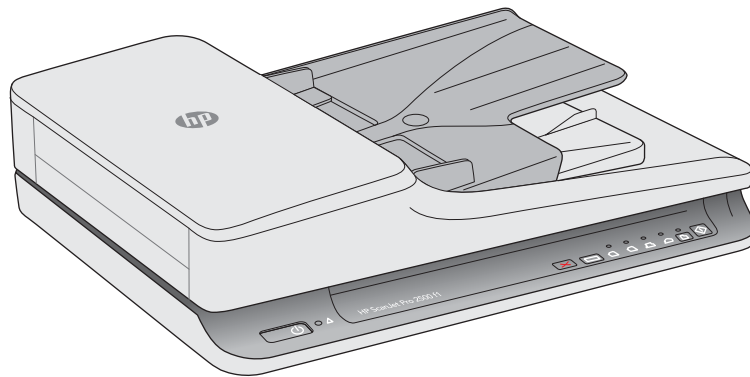




# ScanJet 2500 Pro f1 flatbed scanner

## Pedoman Jaminan dan Hukum



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)





**HP ScanJet Pro 2500**

**Pedoman Jaminan dan Hukum**

**Hak Cipta dan Lisensi**

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Dilarang melakukan reproduksi, adaptasi atau penerjemahan tanpa izin tertulis sebelumnya, kecuali sejauh yang diperbolehkan dalam undang-undang hak cipta.

Informasi yang terkandung di sini dapat berubah-ubah sewaktu-waktu.

Satu-satunya jaminan untuk produk dan layanan HP tercantum dalam keterangan jaminan yang ditegaskan dan menyertai produk serta layanan tersebut. Tidak ada bagian apa pun dari dokumen ini yang dapat ditafsirkan sebagai jaminan tambahan. HP tidak bertanggung jawab atas kesalahan atau kekurangan teknis atau editorial yang terdapat dalam dokumen ini.

Edition 3, 11/2015

**Pernyataan Merek Dagang**

ENERGY STAR® dan merek ENERGY STAR® adalah merek terdaftar di AS.

---

# Isi

<b>1 Layanan dan dukungan .....</b>	<b>1</b>
Pernyataan jaminan terbatas HP .....	2
UK, Irlandia, dan Malta .....	4
Austria, Belgia, Jerman, dan Luksemburg .....	4
Belgia, Prancis, dan Luksemburg .....	5
Italia .....	6
Spanyol .....	6
Denmark .....	7
Norwegia .....	7
Swedia .....	7
Portugal .....	8
Yunani dan Siprus .....	8
Hongaria .....	8
Republik Ceko .....	9
Slowakia .....	9
Polandia .....	9
Bulgaria .....	10
Rumania .....	10
Belgia dan Belanda .....	10
Finlandia .....	11
Slovenia .....	11
Kroasia .....	11
Latvia .....	11
Lituania .....	12
Estonia .....	12
Rusia .....	12
Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir .....	13
Dukungan pelanggan .....	17
<b>2 Program peduli produk ramah lingkungan .....</b>	<b>19</b>
Pelestarian lingkungan .....	20
Pemakaian daya .....	20

Pembuangan limbah perangkat oleh pengguna (UE dan India) .....	21
Daur ulang perangkat keras elektronik .....	21
Bahan kimia .....	22
Informasi daur ulang perangkat keras Brasil .....	23
Plastik .....	24
Data Daya Produk berdasarkan Peraturan Dewan Uni Eropa 1275/2008 .....	25
Pernyataan Batasan tentang Substansi Berbahaya (India) .....	26
Pernyataan Tentang Bahan Kimia Berbahaya (Turki) .....	26
Pernyataan Batasan tentang Substansi Berbahaya (Ukraina) .....	26
Tabel Substansi (Cina) .....	26
EPEAT .....	27
Batasan materi .....	27
Untuk informasi lebih lanjut .....	28

### **3 Informasi peraturan .....** **29**

Cakupan lingkungan pengoperasian .....	30
Pernyataan kesesuaian .....	31
Peraturan FCC .....	33
Pernyataan Kesesuaian Kanada - Industry Canada ICES-003 .....	34
Pernyataan EMC (Korea) .....	35
Kesesuaian Eurasian (Belarus, Kazakhstan, Rusia) .....	36
Petunjuk penting keselamatan .....	36

### **Indeks .....** **39**

---

# 1 Layanan dan dukungan

- [Pernyataan jaminan terbatas HP](#)
- [Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir](#)
- [Dukungan pelanggan](#)

## Pernyataan jaminan terbatas HP

PRODUK HP	JANGKA WAKTU JAMINAN TERBATAS
HP ScanJet 2500	Jaminan terbatas satu tahun

HP memberikan garansi kepada Anda, pelanggan pengguna akhir, bahwa perangkat keras dan aksesori HP akan bebas dari cacat bahan dan pembuatan setelah tanggal pembelian, selama jangka waktu tersebut di atas. Jika HP menerima keluhan atas kerusakan ini selama masa garansi, atas pilihannya, HP akan memperbaiki atau mengganti produk yang terbukti cacat. Penggantian produk dapat berupa produk baru atau yang kinerjanya setara dengan produk baru.

HP memberikan garansi kepada Anda bahwa perangkat lunak HP tidak akan gagal dalam menjalankan perintah pemrogramannya setelah tanggal pembelian, selama jangka waktu tersebut di atas, yang disebabkan oleh kerusakan bahan dan pembuatan selama produk tersebut diinstal dan digunakan dengan semestinya. Jika HP menerima pemberitahuan mengenai cacat tersebut selama masa garansi, HP akan mengganti perangkat lunak yang tidak dapat menjalankan perintah pemrograman akibat adanya cacat tersebut.

HP tidak menjamin bahwa pengoperasian produk HP tidak akan pernah gagal atau bebas kesalahan. Jika HP tidak dapat, dalam jangka waktu yang wajar, memperbaiki atau mengganti produk ke dalam kondisi sebagaimana yang dijamin, Anda berhak untuk mendapatkan pengembalian uang sesuai dengan harga pembelian segera setelah produk dikembalikan.

Produk-produk HP dapat terdiri dari bagian-bagian hasil produksi ulang yang setara dengan bagian yang baru dalam hal kinerja atau yang pernah digunakan secara insidental.

Garansi tidak berlaku untuk kerusakan yang ditimbulkan dari (a) pemeliharaan atau kalibrasi yang tidak sesuai dan tidak memadai, (b) perangkat lunak, antarmuka, komponen atau pasokan yang tidak disediakan oleh HP, (c) modifikasi secara tidak sah atau penyalahgunaan, (d) pengoperasian di luar spesifikasi kondisi yang dipublikasikan untuk produk ini, atau (e) tempat pemasangan atau pemeliharaan yang tidak memadai.

SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM SETEMPAT, GARANSI DI ATAS BERSIFAT EKSKLUSIF DAN TIDAK ADA JAMINAN ATAU KETENTUAN LAIN, BAIK TERTULIS ATAU LISAN, TERSURAT ATAU TERSIRAT, DAN HP SECARA SPESIFIK MELEPASKAN TANGGUNG JAWAB TERHADAP JAMINAN ATAU KETENTUAN TERSIRAT MENGENAI KEMAMPUAN UNTUK DIPERDAGANGKAN, KUALITAS YANG MEMUASKAN, SERTA KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU. Beberapa negara/kawasan, negara bagian atau provinsi tidak mengizinkan pembatasan jangka waktu suatu garansi tersirat, sehingga pembatasan atau pengecualian di atas mungkin tidak berlaku bagi Anda. Garansi ini memberikan hak hukum tertentu kepada Anda dan mungkin Anda juga berhak atas hak-hak lainnya yang mungkin berbeda dari satu negara/kawasan, negara bagian atau provinsi dengan negara/kawasan, negara bagian atau provinsi lainnya.

Garansi terbatas HP berlaku di negara/kawasan di mana HP memiliki fasilitas dukungan untuk produk ini dan di mana HP memasarkan produk ini. Tingkat layanan garansi yang Anda terima dapat berbeda tergantung pada standar setempat. HP tidak akan mengubah bentuk, kesesuaian atau fungsi produk ini agar membuatnya dapat beroperasi di negara/kawasan yang tidak pernah dimaksudkan untuk berfungsi demi alasan hukum atau ketentuan resmi.

SEJAUH DIPERBOLEHKAN OLEH HUKUM SETEMPAT, PERBAIKAN DALAM PERNYATAAN GARANSI INI ADALAH PERBAIKAN SATU-SATUNYA DAN BERSIFAT EKSKLUSIF UNTUK ANDA. KECUALI JIKA DIJELASKAN DI ATAS, DALAM SITUASI APAPUN HP ATAU PEMASOKNYA TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS HILANGNYA DATA ATAU KERUSAKAN LANGSUNG, KHUSUS, INSIDENTAL, KONSEKUENSIAL (TERMASUK HILANGNYA KEUNTUNGAN ATAU DATA), ATAU KERUSAKAN LAIN, BAIK BERDASARKAN KONTRAK, WANPRESTASI, ATAU LAINNYA. Beberapa negara/kawasan, negara bagian atau provinsi tidak memperbolehkan pengecualian atau pembatasan



kerusakan ringan atau berat, sehingga pembatasan atau pengecualian tersebut di atas mungkin tidak berlaku bagi Anda.

**KETENTUAN JAMINAN DALAM PERNYATAAN INI, KECUALI SEPANJANG DIPERBOLEHKAN OLEH HUKUM DAN PERUNDANGAN YANG BERLAKU, TIDAK MENIADAKAN, MEMBATASI, ATAU MENGUBAH, DAN MERUPAKAN TAMBAHAN KEPADA HAK-HAK HUKUM WAJIB YANG BERLAKU TERHADAP PENJUALAN PRODUK INI KEPADA ANDA.**

## UK, Irlandia, dan Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Austria, Belgia, Jerman, dan Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP PPS Austria GmbH., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgia, Prancis, dan Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Spanyol

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Denmark

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norwegia

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Swedia

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Yunani dan Síprios

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Hongaria

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Republik Ceko

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slowakia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkovoých zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákaznických stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Polandia

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.



## Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Rumania

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 6 Dimitrie Pompeiu Boulevard, Building E, 2nd floor, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diversi factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: гаранцията acordată потребителите по закон ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или можете да посетите сайта на Европейския център за защита на потребителите ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да изберат дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Belgia dan Belanda

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben



het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Kroasia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Latvia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Lituania

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Rusia

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir

BACA DENGAN CERMAT SEBELUM MENGGUNAKAN PERALATAN PERANGKAT LUNAK INI: Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir ('EULA') ini adalah perjanjian hukum antara (a) Anda (perorangan atau entitas tunggal) dan (b) HP Inc. ('HP') yang mengatur penggunaan Anda atas segala Produk Perangkat Lunak, diinstal di atau dibuat oleh HP untuk digunakan bersama produk HP ('Produk HP') Anda, yang sebaliknya tidak tunduk pada perjanjian lisensi terpisah antara Anda dan HP atau pemasoknya. Perangkat lunak lainnya dapat mencantumkan EULA dalam dokumentasi online-nya. Istilah 'Produk Perangkat Lunak' berarti perangkat lunak komputer dan dapat mencakup media, materi cetak, dan dokumentasi 'online' atau elektronik yang terkait.

Perubahan atau adendum terhadap EULA ini mungkin menyertai Produk HP.

HAK DALAM PRODUK PERANGKAT LUNAK DIBERIKAN HANYA DENGAN KETENTUAN BAHWA ANDA SETUJU DENGAN SEMUA PERSYARATAN DAN KETENTUAN EULA INI. DENGAN MENGINSTAL, MENYALIN, MENGUNDUH, ATAU MENGGUNAKAN PRODUK PERANGKAT LUNAK TERSEBUT, ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT DENGAN PERSYARATAN EULA INI. JIKA ANDA TIDAK MENERIMA PERSYARATAN LISENSI INI, SOLUSI SATU-SATUNYA ADALAH MENGEMBALIKAN SELURUH PRODUK YANG TIDAK DIGUNAKAN (PERANGKAT KERAS DAN PERANGKAT LUNAK) DALAM WAKTU 14 HARI UNTUK PENGEMBALIAN DANA BERDASARKAN KEBIJAKAN PENGEMBALIAN DANA DARI TEMPAT ANDA MEMBELI PRODUK.

- 1. PEMBERIAN LISENSI.** Berikut adalah hak yang akan Anda peroleh dari HP jika Anda memenuhi semua persyaratan dan ketentuan EULA ini:
  - a. Penggunaan.** Anda dapat menggunakan Produk Perangkat Lunak ini di satu komputer ('Komputer Anda'). Jika Produk Perangkat Lunak diberikan kepada Anda melalui internet dan memiliki lisensi awal untuk penggunaan di lebih dari satu komputer, Anda dapat menginstal dan menggunakan Produk Perangkat Lunak hanya di komputer tersebut. Anda tidak dapat memisahkan bagian komponen Produk Perangkat Lunak untuk digunakan di lebih dari satu komputer. Anda tidak berhak menyebarkan Produk Perangkat Lunak ini. Anda dapat memuat Produk Perangkat Lunak ke memori sementara (RAM) Komputer Anda untuk tujuan penggunaan Produk Perangkat Lunak.
  - b. Penyimpanan.** Anda dapat menyalin Produk Perangkat Lunak ke memori lokal atau perangkat penyimpanan Produk HP.
  - c. Penyalinan.** Anda dapat membuat salinan arsip atau cadangan Produk Perangkat Lunak, asalkan salinan berisi semua pemberitahuan tentang kepemilikan Produk Perangkat Lunak asli dan hanya digunakan untuk tujuan pencadangan.
  - d. Kepemilikan Hak.** HP dan pemasoknya memiliki semua hak yang secara tersurat tidak diberikan kepada Anda dalam EULA ini.
  - e. Perangkat Lunak Gratis.** Terlepas dari persyaratan dan ketentuan EULA ini, semua atau bagian dari Produk Perangkat Lunak yang menyatakan non-kepemilikan perangkat lunak HP atau perangkat lunak yang diberikan berdasarkan lisensi publik oleh pihak ketiga ('Perangkat Lunak Gratis'), dilisensikan kepada Anda sesuai dengan persyaratan dan ketentuan perjanjian lisensi perangkat lunak yang menyertai Perangkat Lunak Gratis tersebut, baik dalam bentuk perjanjian terpisah, lisensi yang berlaku saat produk digunakan, atau persyaratan lisensi elektronik yang diterima saat mengunduh. Penggunaan Perangkat Lunak Gratis oleh Anda akan diatur sepenuhnya berdasarkan persyaratan dan ketentuan lisensi tersebut.
  - f. Solusi Pemulihan.** Segala solusi pemulihan perangkat lunak yang diberikan bersama/untuk Produk HP Anda, baik dalam bentuk solusi berbasis hard disk drive, solusi pemulihan berbasis media eksternal (mis. floppy disk, CD, atau DVD), atau solusi serupa yang diberikan dalam bentuk lain, hanya dapat digunakan untuk memulihkan hard disk Produk HP yang mana solusi pemulihan dibeli

untuknya. Penggunaan segala perangkat lunak sistem operasi Microsoft yang ada di dalam solusi pemulihan tersebut akan diatur oleh Perjanjian Lisensi Microsoft.

2. **PENINGKATAN.** Untuk menggunakan Produk Perangkat Lunak yang disebutkan sebagai peningkatan, Anda harus memiliki lisensi Produk Perangkat Lunak asli yang diidentifikasi memenuhi syarat oleh HP untuk peningkatan. Setelah peningkatan, Anda tidak lagi dapat menggunakan Produk Perangkat Lunak asli yang menjadi dasar keabsahan peningkatan Anda. Dengan menggunakan Produk Perangkat Lunak, Anda juga setuju bahwa HP dapat secara otomatis mengakses Produk HP Anda bila tersambung ke internet untuk memeriksa versi atau status Produk Perangkat Lunak tertentu dan dapat mengunduh secara otomatis dan menginstal peningkatan atau pembaruan untuk Produk Perangkat Lunak tersebut ke Produk HP Anda guna memberikan versi baru atau pembaruan yang diperlukan untuk memelihara fungsionalitas, kinerja, atau keamanan Perangkat Lunak HP dan Produk HP Anda dan memfasilitasi penyediaan dukungan atau layanan lain yang diberikan kepada Anda. Dalam kasus tertentu, dan tergantung jenis peningkatan atau pembaruan, pemberitahuan akan diberikan kepada Anda (melalui pop-up atau cara lain), yang mungkin mengharuskan Anda memulai peningkatan atau pembaruan.
3. **PERANGKAT LUNAK TAMBAHAN.** EULA ini berlaku bagi pembaruan atau tambahan untuk Produk Perangkat Lunak asli yang disediakan oleh HP kecuali HP menyediakan persyaratan lain bersama pembaruan atau tambahan tersebut. Jika terjadi pertentangan antara persyaratan tersebut, persyaratan lain yang berlaku.
4. **TRANSFER.**
  - a. Pihak Ketiga. Pengguna awal Produk Perangkat Lunak dapat melakukan transfer satu kali atas Produk Perangkat Lunak kepada pengguna akhir lainnya. Transfer harus mencakup semua bagian komponen, media, materi cetak, EULA ini, dan jika tersedia, Sertifikat Keaslian. Transfer bukan merupakan transfer tidak langsung, misalnya konsinyasi. Sebelum transfer dilakukan, pengguna akhir yang akan menerima produk yang ditransfer harus menyetujui semua persyaratan EULA. Setelah transfer Produk Perangkat Lunak selesai, lisensi Anda akan berakhir secara otomatis.
  - b. Pembatasan. Anda tidak boleh menyewa, menyewakan, atau meminjamkan Produk Perangkat Lunak maupun menggunakan Produk Perangkat Lunak untuk penggunaan biro atau penggunaan bersama secara komersial. Anda tidak boleh mensublisensikan, menetapkan, atau mentransfer lisensi atau Produk Perangkat Lunak kecuali jika dijelaskan secara tersurat dalam EULA.
5. **HAK KEPEMILIKAN.** Semua hak atas kekayaan intelektual dalam Produk Perangkat Lunak dan dokumentasi pengguna merupakan milik HP atau pemasoknya dan dilindungi oleh hukum, termasuk namun tidak terbatas pada hak cipta Amerika Serikat, rahasia dagang, dan undang-undang merek dagang, serta hukum yang berlaku dan ketentuan perjanjian internasional lainnya. Anda tidak boleh menghapus identifikasi produk, pemberitahuan hak cipta, atau batasan kepemilikan apa pun dari Produk Perangkat Lunak.
6. **BATASAN REKAYASA BALIK.** Anda tidak boleh merekayasa balik, mendekompilasi, atau membongkar Produk Perangkat Lunak, kecuali dan hanya sebatas hak untuk melakukannya dimandatkan menurut hukum yang berlaku, terlepas dari batasan ini atau dijelaskan secara tersurat di dalam EULA ini.
7. **MASA BERLAKU.** EULA ini berlaku kecuali dihentikan atau ditolak. EULA ini juga akan berakhir menurut ketentuan yang disebutkan di tempat lain dalam EULA ini atau jika Anda tidak mematuhi persyaratan atau ketentuan EULA ini.
8. **IZIN PENGUMPULAN/PENGGUNAAN DATA.**
  - a. HP akan menggunakan cookie dan alat teknologi web lainnya untuk mengumpulkan informasi teknis anonim yang terkait dengan Perangkat Lunak HP dan Produk HP Anda. Data ini akan digunakan untuk menyediakan peningkatan dan dukungan terkait atau layanan lain yang dijelaskan di Bagian 2. HP juga akan mengumpulkan informasi pribadi yang mencakup alamat Protokol Internet (IP) Anda atau informasi pengenalan unik lainnya yang terkait dengan Produk

HP Anda dan data yang Anda berikan saat registrasi Produk HP. Selain untuk menyediakan peningkatan dan dukungan terkait atau layanan lainnya, data ini akan digunakan untuk mengirimkan komunikasi pemasaran kepada Anda (dalam setiap kasusnya dengan izin tersurat dari Anda bila diwajibkan oleh hukum yang berlaku).

Sejauh diizinkan oleh hukum yang berlaku, dengan menerima persyaratan dan ketentuan ini, Anda mengizinkan pengumpulan dan penggunaan data anonim dan pribadi oleh HP, anak perusahaan, dan afiliasinya sebagaimana dijelaskan dalam EULA ini dan dijelaskan lebih lanjut dalam kebijakan privasi HP: [www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?jumpid=reg\\_r1002\\_usen\\_c-001\\_title\\_r0001](http://www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?jumpid=reg_r1002_usen_c-001_title_r0001)

- b.** Pengumpulan/Penggunaan Data oleh Pihak Ketiga. Program perangkat lunak tertentu yang disertakan dalam Produk HP Anda diberikan dan dilisensikan secara terpisah kepada Anda oleh penyedia pihak ketiga (“Perangkat Lunak Pihak Ketiga”). Perangkat Lunak Pihak Ketiga dapat diinstal dan dijalankan di Produk HP Anda meskipun Anda memilih untuk tidak mengaktifkan/membeli perangkat lunak tersebut. Perangkat Lunak Pihak Ketiga dapat mengumpulkan dan mentransmisikan informasi teknis tentang sistem Anda (yaitu alamat IP, pengenalan perangkat unik, versi perangkat lunak yang diinstal, dsb.) dan data sistem lainnya. Informasi ini digunakan oleh pihak ketiga untuk mengidentifikasi atribut sistem teknis dan memastikan versi perangkat lunak terbaru telah diinstal di sistem Anda. Jika Anda tidak ingin Perangkat Lunak Pihak Ketiga mengumpulkan informasi teknis ini atau otomatis mengirimkan pembaruan versi, hapus instalasi perangkat lunak tersebut sebelum tersambung ke Internet.
- 9. PENAFIAN JAMINAN.** SEJAUH YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, HP DAN PEMASOKNYA MENYEDIKAN PRODUK PERANGKAT LUNAK “SEBAGAIMANA ADANYA” DAN DENGAN SEGALA KEKURANGANNYA, DAN DENGAN INI MENAFIKAN SEMUA JAMINAN, GARANSI, DAN KETENTUAN LAIN, BAIK SECARA TERSURAT, TERSIRAT, ATAU MENURUT HUKUM, TERMASUK NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN KEPEMILIKAN DAN NON-PELANGGARAN, SEGALA JAMINAN TERSIRAT, KEWAJIBAN, GARANSI, ATAU KETENTUAN KELAYAKAN UNTUK DIPERDAGANGKAN, KUALITAS MEMUASKAN, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, DAN TIDAK ADANYA VIRUS, SEMUANYA TERKAIT DENGAN PRODUK PERANGKAT LUNAK. Beberapa negara bagian/wilayah hukum tertentu tidak mengizinkan jaminan atau batasan tersirat pada durasi jaminan tersirat, jadi penafian di atas mungkin tidak berlaku bagi Anda secara keseluruhan.

DI AUSTRALIA DAN SELANDIA BARU, PERANGKAT LUNAK DISERTAI GARANSI YANG TIDAK DAPAT DIKECUALIKAN MENURUT UNDANG-UNDANG KONSUMEN AUSTRALIA DAN SELANDIA BARU. KONSUMEN AUSTRALIA BERHAK MENDAPATKAN PENGGANTI ATAU PENGEMBALIAN DANA UNTUK KESALAHAN BESAR DAN KOMPENSASI UNTUK KERUGIAN ATAU KERUSAKAN WAJAR LAINNYA YANG DAPAT DIPERKIRAKAN. KONSUMEN AUSTRALIA JUGA BERHAK MENDAPATKAN PERBAIKAN ATAU PENGGANTIAN PERANGKAT LUNAK APABILA KUALITASNYA TIDAK DAPAT DITERIMA DAN KERUSAKANNYA TIDAK TERMASUK DALAM KERUSAKAN BESAR. KONSUMEN SELANDIA BARU YANG MEMBELI BARANG UNTUK PENGGUNAAN ATAU KONSUMSI PRIBADI, DOMESTIK, ATAU RUMAH TANGGA DAN TIDAK UNTUK TUJUAN BISNIS (‘KONSUMEN SELANDIA BARU’) BERHAK MENDAPATKAN PERBAIKAN, PENGGANTI, ATAU PENGEMBALIAN DANA UNTUK KESALAHAN DAN KOMPENSASI UNTUK KERUGIAN ATAU KERUSAKAN WAJAR LAINNYA YANG DAPAT DIPERKIRAKAN.
- 10. BATASAN TANGGUNG JAWAB.** Sesuai dengan hukum setempat, terlepas dari kerugian yang mungkin Anda alami, keseluruhan tanggung jawab HP serta pemasoknya berdasarkan ketentuan EULA ini dan ganti rugi eksklusif untuk semua hal di atas akan terbatas hanya sebesar jumlah yang sebenarnya Anda bayarkan secara terpisah untuk Produk Perangkat Lunak atau sebesar \$5.00 AS. SEJAUH YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, DALAM KEADAAN APA PUN HP ATAU PEMASOKNYA TIDAK BERTANGGUNGJAWAB ATAS SEGALA KERUGIAN KHUSUS, INSIDENTAL, TIDAK LANGSUNG, ATAU KONSEKUENSIAL (TERMASUK, NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, KERUGIAN KARENA HILANGNYA KEUNTUNGAN ATAU INFORMASI RAHASIA ATAU INFORMASI LAINNYA, UNTUK TERHENTINYA BISNIS, UNTUK CEDERA DIRI, UNTUK HILANGNYA PRIVASI SEBAGAI AKIBAT ATAU DENGAN CARA APA PUN TERKAIT DENGAN KETIDAKMAMPUAN DALAM MENGGUNAKAN PRODUK PERANGKAT LUNAK, ATAU

SEBALIKNYA SEHUBUNGAN DENGAN SEGALA KETENTUAN EULA INI, MESKIPUN HP ATAU PEMASOKNYA TELAH DIBERITAHUKAN MENGENAI KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT DAN MESKIPUN GANTI RUGI GAGAL MEMENUHI TUJUAN POKOKNYA. Negara bagian/wilayah hukum tertentu melarang pengecualian atau pembatasan kerugian insidental maupun konsekuensial sehingga pembatasan atau pengecualian di atas tidak berlaku untuk Anda.

11. **PELANGGAN PEMERINTAH AS.** Konsisten dengan FAR 12.211 dan FAR 12.212, Perangkat Lunak Komputer Komersial, Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer, dan Data Teknis untuk Item Komersial dilisensikan kepada Pemerintah AS sesuai dengan lisensi komersial standar HP.
12. **KEPATUHAN TERHADAP UNDANG-UNDANG EKSPOR.** Anda harus mematuhi semua undang-undang dan peraturan di Amerika Serikat dan negara lain ("Undang-Undang Ekspor") guna menjamin bahwa Produk Perangkat Lunak tidak (1) diekspor, secara langsung atau tak langsung, dengan cara yang melanggar Undang-Undang Ekspor, atau (2) digunakan untuk tujuan apa pun yang dilarang oleh Undang-Undang Ekspor, termasuk, tanpa batasan, nuklir, zat kimia, atau penyebaran senjata biologis.
13. **KAPASITAS DAN OTORITAS TERHADAP KONTRAK.** Anda menyatakan telah berusia dewasa menurut hukum yang berlaku di negara bagian domisili Anda dan, jika berlaku, diberi kuasa oleh atasan Anda untuk terlibat dalam kontrak ini.
14. **HUKUM YANG BERLAKU.** EULA ini diatur oleh hukum di negara tempat pembelian perangkat.
15. **SELURUH PERJANJIAN.** EULA ini (termasuk segala adendum atau perubahan terhadap EULA ini yang disertakan bersama Produk HP) merupakan seluruh perjanjian antara Anda dan HP terkait dengan Produk Perangkat Lunak, dan menggantikan semua pernyataan, proposal, dan komunikasi tertulis atau verbal sebelumnya atau pada waktu yang sama sehubungan dengan Produk Perangkat Lunak atau perkara lain apa pun yang tercakup dalam EULA ini. Apabila terdapat pertentangan antara persyaratan kebijakan atau program HP untuk layanan dukungan dengan persyaratan EULA ini, yang menentukan adalah persyaratan EULA ini.

© Hak Cipta 2015 HP Development Company, L.P.

Informasi yang terdapat dalam dokumen ini dapat berubah tanpa pemberitahuan sebelumnya. Semua nama produk lain yang disebutkan dalam dokumen ini kemungkinan adalah merek dagang dari perusahaannya masing-masing. Sejauh yang diizinkan oleh hukum yang berlaku, satu-satunya jaminan untuk produk dan layanan HP tercantum di dalam pernyataan jaminan tersurat yang menyertai produk serta layanan tersebut. Tidak ada bagian apapun dalam dokumen ini yang dapat dianggap sebagai jaminan tambahan. Sejauh yang diizinkan oleh hukum yang berlaku, HP tidak bertanggung jawab atas kesalahan atau peniadaan teknis atau editorial yang terdapat di dalam dokumen ini.

Edisi Pertama: Agustus 2015

## Dukungan pelanggan

---

Dapatkan dukungan melalui telepon untuk negara/kawasan Anda	Nomor telepon untuk setiap negara/kawasan ada pada pamflet dalam kotak produk Anda atau di <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Siapkan nama produk, nomor seri, tanggal pembelian, dan penjelasan masalahnya.	
Dapatkan dukungan Internet 24 jam dan unduh utilitas perangkat lunak serta driver	<a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a>
Memesan layanan tambahan atau perjanjian pemeliharaan HP	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Daftarkan produk Anda	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

---





---

## 2 Program peduli produk ramah lingkungan

- [Pelestarian lingkungan](#)
- [Pemakaian daya](#)
- [Pembuangan limbah perangkat oleh pengguna \(UE dan India\)](#)
- [Daur ulang perangkat keras elektronik](#)
- [Bahan kimia](#)
- [Informasi daur ulang perangkat keras Brasil](#)
- [Plastik](#)
- [Data Daya Produk berdasarkan Peraturan Dewan Uni Eropa 1275/2008](#)
- [Pernyataan Batasan tentang Substansi Berbahaya \(India\)](#)
- [Pernyataan Tentang Bahan Kimia Berbahaya \(Turki\)](#)
- [Pernyataan Batasan tentang Substansi Berbahaya \(Ukraina\)](#)
- [Tabel Substansi \(Cina\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Batasan materi](#)
- [Untuk informasi lebih lanjut](#)

## Pelestarian lingkungan

HP berjanji untuk menyediakan produk berkualitas yang ramah lingkungan. Produk ini telah dirancang dengan beberapa atribut untuk mengurangi dampak terhadap lingkungan.

## Pemakaian daya

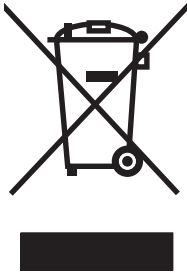
Peralatan pencetakan dan pencitraan dari HP yang ditandai dengan logo ENERGY STAR® adalah peralatan yang sudah memenuhi spesifikasi ENERGY STAR dari Badan Perlindungan Lingkungan A.S. untuk peralatan olahgambar. Tanda berikut akan muncul pada produk pencitraan berkualifikasi ENERGY STAR:



Informasi tambahan tentang model produk gambar yang memenuhi syarat ENERGY STAR terdapat di:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Pembuangan limbah perangkat oleh pengguna (UE dan India)



Simbol ini berarti dilarang membuang produk bersama limbah rumah tangga lainnya. Sebaliknya, Anda harus melindungi kesehatan makhluk hidup dan lingkungannya dengan membawa peralatan limbah tersebut ke dinas kebersihan yang telah ditentukan untuk didaur ulang. Untuk informasi lebih lanjut, hubungi layanan dinas kebersihan setempat, atau kunjungi: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Daur ulang perangkat keras elektronik

HP mendukung pelanggan untuk mendaur ulang perangkat keras elektronik bekas. Untuk informasi lebih lanjut mengenai program daur ulang, lihat [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Bahan kimia

HP berkomitmen untuk memberikan informasi kepada pelanggannya mengenai kandungan bahan kimia yang terdapat dalam produk sesuai dengan ketentuan hukum seperti REACH (Peraturan EC No 1907/2006 Parlemen Eropa dan Dewan). Laporan informasi kimiawi untuk produk ini dapat ditemukan di: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Informasi daur ulang perangkat keras Brasil



**Não descarte o  
produto eletrônico  
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Plastik

Komponen plastik lebih dari 25 gram diberi tanda sesuai standar internasional guna meningkatkan kemampuan identifikasi plastik untuk tujuan daur ulang di akhir masa pakai produk.

## Data Daya Produk berdasarkan Peraturan Dewan Uni Eropa 1275/2008

Untuk data daya produk, termasuk pemakaian daya produk saat berstatus siaga dalam jaringan jika semua port jaringan berkabel tersambung dan semua port jaringan nirkabel diaktifkan, lihat bagian P14 'Informasi Tambahan' pada Pernyataan ECO TI produk di [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Pernyataan Batasan tentang Substansi Berbahaya (India)

This product complies with the "India E-waste (Management and Handling) Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Pernyataan Tentang Bahan Kimia Berbahaya (Turki)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Pernyataan Batasan tentang Substansi Berbahaya (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Tabel Substansi (Cina)

产品中有害物质或元素的名称及含量  
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
上盖模组 (ADF自动进纸)	0	0	0	0	0	0
进纸匣模组	0	0	0	0	0	0
上基座模组	0	0	0	0	0	0
上盖模组 (FB平板)	0	0	0	0	0	0
传动模组	0	0	0	0	0	0
掀盖模组	0	0	0	0	0	0
电路板组件	X	0	0	0	0	0
底座模组	0	0	0	0	0	0
下基座模组	0	0	0	0	0	0
电源&数据线	X	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件



## EPEAT

Banyak produk HP didesain sesuai dengan EPEAT. EPEAT adalah peringkat lingkungan menyeluruh yang membantu mengidentifikasi peralatan elektronik ramah lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut tentang EPEAT, kunjungi [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Untuk informasi tentang produk HP yang terdaftar di EPEAT, kunjungi [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Batasan materi

Produk HP ini tidak mengandung merkuri.

Produk HP ini tidak menggunakan baterai.

## Untuk informasi lebih lanjut

Untuk memperoleh informasi lebih lanjut tentang topik lingkungan ini:

- Lembar profil produk ramah lingkungan untuk produk ini dan produk HP lainnya
- Komitmen HP terhadap pelestarian lingkungan
- Sistem manajemen lingkungan HP
- Pengembalian produk yang habis masa pakainya dan program daur ulang HP
- Material Safety Data Sheets [Lembar Data Keamanan Bahan]

Kunjungi [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Kunjungi juga [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

---

## 3 Informasi peraturan

- [Cakupan lingkungan pengoperasian](#)
- [Pernyataan kesesuaian](#)
- [Peraturan FCC](#)
- [Pernyataan Kesesuaian Kanada - Industry Canada ICES-003](#)
- [Pernyataan EMC \(Korea\)](#)
- [Kesesuaian Eurasian \(Belarus, Kazakhstan, Rusia\)](#)
- [Petunjuk penting keselamatan](#)

## Cakupan lingkungan pengoperasian


Produk ini dimaksudkan untuk dipasok melalui Ketetapan Unit Daya yang ditandai dengan **LPS** atau **Limited Power Source (Pasokan Daya Terbatas)**. Catu daya diukur 100 – 240V ~, dan memiliki keluaran DC sebesar 24 Vdc, 1,5 A, 36 W.

<b>Nama</b>	<b>Keterangan</b>
Suhu	Pengoperasian pemindai: 10° s.d 35° C
	Penyimpanan: -40° s.d 65° C
Kelembaban relatif	Pengoperasian pemindai: 10% s.d 80% tanpa pengembunan 10° s.d 35° C
	Penyimpanan: hingga 90% pada suhu 0° s.d 65° C

# Pernyataan kesesuaian

## Pernyataan Kesesuaian

sesuai dengan ISO/IEC 17050-1 dan EN 17050-1

<b>Nama Pemasok:</b>	HP Inc.	DoC#: SHNGD-1402-R2
<b>Alamat Pemasok:</b>	Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Shanghai, China	
<b>menyatakan, bahwa produk</b>		
<b>Nama Produk dan Model:</b>	Pemindai Flatbed HP ScanJet Pro 2500 f1	
<b>Nomor Model Resmi:<sup>1)</sup></b>	SHNGD-1402	
<b>Opsi Produk:</b>	Semua, termasuk 0957-2292 atau 0957-2483 (catu daya eksternal, tipe AC/DC, saluran masuk alat IEC 60320)	
<b>memenuhi Spesifikasi Produk berikut:</b>		
<b>KESELAMATAN:</b>	IEC 60950-1:2005 +A1:2009 EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 62471:2006 / EN 62471:2008 EN 62479:2010	
<b>EMC:</b>	FCC CFR 47 Bagian 15 Kelas B ICES-003:2012 Issue 5 Kelas B EN 55022:2010 Kelas B AS/NZS CISPR 22:2009, Kelas B CISPR 22:2008 Kelas B EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:2010	
<b>Penggunaan Energi:</b>	Peraturan (EC) No. 1275/2008 EN 50564:2011; IEC 62301:2011; ENERGY STAR®: Prosedur Pengujian Mode Operasional Peralatan Pencitraan (OM) yang Memenuhi Syarat Peraturan (EC) No. 278/2009 Metode Pengujian untuk Menghitung Efisiensi Energi Satu Tegangan Ac-Dc Eksternal dan Catu Daya Ac-Ac (11 Agustus 2004)	
<b>RoHS:</b>	EN50581:2012	
<b>Informasi Tambahan:</b>	Produk ini telah memenuhi persyaratan dalam Petunjuk Tegangan Rendah 2006/95/EC, Petunjuk EMC 2004/108/EC, Petunjuk Desain Ramah Lingkungan 2009/125/EC, Petunjuk RoHS 2011/65/EU dan melaksanakan penandaan  sebagaimana sesuai.	

Perangkat ini sesuai dengan Peraturan FCC Pasal 15. Pengoperasian harus sesuai dengan dua Kondisi berikut: (1) perangkat ini tidak menimbulkan interferensi yang berbahaya, dan (2) perangkat ini menerima interferensi yang bisa diterima, termasuk interferensi yang dapat menimbulkan pengoperasian yang tidak diinginkan.

**Informasi Tambahan:**

1) Produk ini memiliki Nomor Model Resmi yang sesuai dengan aspek peraturan desainnya. Nomor Model Resmi adalah pengidentifikasi utama produk dalam dokumen resmi dan laporan pengujian. Nomor ini berbeda dengan nama pemasaran atau nomor produk.

**Shanghai, China**

**1 November 2015**

**Kontak lokal hanya untuk topik peraturan:**

Kontak di Eropa: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Jerman

[www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

Kontak di AS: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, AS 650-857-1501

## Peraturan FCC

Peralatan ini sudah diuji dan ternyata memenuhi standar batasan untuk perangkat digital Kelas B, sesuai dengan pasal 15 Peraturan FCC. Batasan ini dirancang untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap gangguan yang merugikan pada instalasi pemukiman. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan, dan dapat memancarkan energi frekuensi radio. Jika peralatan ini tidak dipasang dan digunakan sesuai dengan petunjuk, dapat menyebabkan gangguan yang merugikan pada komunikasi radio. Walaupun begitu, tidak ada jaminan bahwa gangguan tidak akan terjadi dalam instalasi tertentu. Jika peralatan ini menyebabkan gangguan yang merugikan pada penerimaan radio atau televisi, yang dapat ditentukan dengan cara mematikan/menghidupkan peralatan ini, kami sarankan agar penggunaanya mencoba memperbaiki gangguan dengan salah satu atau beberapa cara berikut:

- Ubah arah atau pindahkan antena penerima.
- Tambahkan jarak antara peralatan dan alat penerima.
- Hubungkan peralatan ini ke stopkontak yang berbeda dengan stopkontak alat penerima.
- Berkonsultasilah dengan agen Anda atau teknisi radio/TV yang berpengalaman.



**CATATAN:** Setiap perubahan atau modifikasi pada pemindai yang secara tegas tidak disetujui HP dapat membatalkan hak pengguna untuk mengoperasikan peralatan ini.

Kabel antarmuka berpelindung harus digunakan agar memenuhi batasan-batasan Kelas B Pasal 15 peraturan FCC

---

# Pernyataan Kesesuaian Kanada - Industry Canada ICES-003

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)



## Pernyataan EMC (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	------------------------------------------------------------------------------

## Kesesuaian Eurasian (Belarus, Kazakhstan, Rusia)



### Petunjuk penting keselamatan

Baca seluruh petunjuk ini, dan ikuti seluruh petunjuk dan peringatan yang ditandai pada pemindai.

- Dalam dokumen ini, peringatan, perhatian, dan catatan menunjukkan hal berikut:
  - **Peringatan** harus diikuti dengan cermat untuk menghindari cedera badan.
  - **Perhatian** harus dipatuhi untuk menghindari kerusakan pada alat.
  - **Catatan** berisi informasi penting dan kiat berguna tentang pengoperasian produk ini.
- Letakkan pemindai cukup dekat dengan komputer agar kabel antarmuka dapat mencapainya dengan mudah. Jangan letakkan atau simpan perangkat atau adaptor AC-nya:
  - Luar Ruangan
  - Di dekat kotoran atau debu berlebih, air atau sumber panas
  - Di tempat yang dapat terkena guncangan, getaran, suhu tinggi atau kelembaban, sinar matahari langsung, sumber cahaya yang kuat, atau perubahan suhu atau kelembaban yang cepat

Jangan gunakan perangkat dengan tangan basah.

- Letakkan pemindai dan adaptor AC-nya di dekat stopkontak listrik di mana adaptor AC dapat mudah dilepas.

---

**⚠ PERHATIAN:** Pastikan kabel daya AC memenuhi standar keselamatan lokal terkait.

---

- Letakkan kabel daya AC dengan benar agar tidak lecet, terpotong, lusuh, terurai, dan memilin. Jangan letakkan benda di atas kabel daya AC, dan adaptor AC atau kabel daya AC jangan sampai terinjak atau tergilas. Anda harus sangat berhati-hati menjaga agar kabel daya AC tetap lurus di ujungnya dan di titik kabel tersebut memasuki adaptor AC.
- Adaptor AC dirancang untuk digunakan pada pemindai yang menyertakannya. Jangan mencoba menggunakannya pada perangkat listrik lain kecuali jika disebutkan secara khusus.
- Hanya gunakan jenis sumber daya yang disebutkan pada label produk.
- Saat menyambungkan produk ini ke komputer atau perangkat lain dengan kabel, pastikan orientasi konektor benar. Masing-masing konektor hanya memiliki satu orientasi. Memasukkan konektor dengan orientasi salah bisa merusak perangkat yang dihubungkan oleh kabelnya.
- Hindari penggunaan stop-kontak pada sirkuit yang sama dengan mesin foto kopi atau sistem AC yang hidup dan mati secara teratur.
- Jika menggunakan kabel tambahan pada pemindai, pastikan total nilai ampere dari perangkat yang dimasukkan ke kabel tambahan tidak melebihi nilai ampere kabel tersebut.. Selain itu, pastikan total

nilai ampere dari semua perangkat yang dimasukkan ke stop-kontak dinding tidak melebihi nilai ampere stop-kontak dinding tersebut..

- Jangan membongkar, mengubah, atau mencoba memperbaiki adaptor AC, pemindai, atau opsi pemindai sendiri kecuali seperti yang dijelaskan secara khusus dalam panduan pemindai.
- Jangan masukkan benda ke dalam bukaan karena dapat menyentuh titik tegangan yang berbahaya atau menyebabkan kerusakan. Berhati-hatilah dengan bahaya kejutan listrik.
- Jika terjadi kerusakan pada steker, ganti rangkaian kabel atau hubungi tukang listrik yang memenuhi syarat. Jika terdapat sekring pada steker, pastikan Anda menggantinya dengan sekring yang memiliki ukuran dan nilai benar.
- Cabut pemindah dan adaptor AC, dan serahkan perbaikan ke teknisi yang memenuhi syarat berdasarkan ketentuan berikut:
  - Adaptor AC atau colokan rusak.
  - Cairan telah masuk ke pemindai atau adaptor AC.
  - Pemindai atau adaptor AC terjatuh, atau casing rusak.
  - Pemindai atau adaptor AC tidak beroperasi secara normal, atau menunjukkan perubahan yang aneh dalam performanya (jangan atur kontrol yang tidak tercakup dalam petunjuk pengoperasian).
- Cabut colokan pemindai dan adaptor AC sebelum membersihkannya. Bersihkan hanya menggunakan kain lembap. Jangan gunakan cairan atau pembersih aerosol.
- Jika Anda tidak akan menggunakan pemindai dalam jangka waktu lama, cabut adaptor AC dari stopkontak listrik.



---

# Indeks

## B

batasan materi 27  
berikut baterai 27

## D

daur ulang  
    perangkat keras elektronik 21  
daur ulang perangkat keras  
    elektronik 21  
dukungan  
    online 17  
dukungan online 17  
dukungan pelanggan  
    online 17  
dukungan teknis  
    online 17

## H

HP Customer Care [Peduli Pelanggan  
HP] 17

## J

jaminan  
    lisensi 13  
    produk 2

## K

Kesesuaian Eurasian 36

## L

lisensi, perangkat lunak 13

## P

pembuangan, habis-pakai 27  
pembuangan limbah 21  
pembuangan produk habis pakai 27  
pendaurulangan perangkat keras,  
    Brasil 23

perangkat lunak

    perjanjian lisensi perangkat  
    lunak 13

Pernyataan EMC Korea 35

produk bebas-merkuri 27

program peduli lingkungan 19

## S

situs Web  
    dukungan pelanggan 17

